

DoP N.º 14296_ SURGICAL SCRUB

^{EN}DECLARATION OF PERFORMANCE / ^{FR}DÉCLARATION DE PERFORMANCES

^{PT}DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO / ^{ES}DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

^{DE}LEISTUNGSERKLÄRUNG / ^{PL}DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

^{EN}SURGICAL SCRUB / ^{FR}AUGE CHIRURGICALE / ^{PT}LAVATÓRIOS CIRÚRGICOS / ^{ES}LAVABOS QUIRÚRGICOS

^{DE}Waschrinne / ^{PL}UMYWALKA CHIRURGICZNA

| | | |
|----|---|--|
| 1. | ^{EN} Unique identification code of the product-type ^{FR} Code d'identification unique du produit type ^{PT} Código de identificação único do produto-tipo ^{ES} Código de identificación único del producto tipo ^{DE} Eindeutiger Kenncode des Produkttyps ^{PL} Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu | ^{EN} See attached list ^{FR} Voir anexe ^{PT} Ver lista anexa ^{ES} Establecidos en el anexo ^{DE} Siehe Anhang ^{PL} Na załączonej liście |
| 2. | ^{EN} Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product ^{FR} Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction ^{PT} Número do tipo, do lote ou da série, ou quaisquer outros elementos que permitam a identificação do produto de construção ^{ES} Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción ^{DE} Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifizierung des Bauprodukts ^{PL} Numer typu, partii lub serii lub jakiegokolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego | ^{EN} Surgical scrub in stainless steel ^{FR} Auge chirurgicale en acier inoxydable ^{PT} Lavatórios cirúrgicos em aço inoxidável ^{ES} Lavabos quirúrgicos en acero inoxidable ^{DE} Waschrinne aus Edelstahl ^{PL} Umywalka chirurgiczna ze stali nierdzewnej |
| 3. | ^{EN} Intended use of the construction product ^{FR} Usage prévu du produit de construction ^{PT} Utilização prevista ^{ES} Uso previsto ^{DE} Vorgesehener Verwendungszweck des Bauprodukts ^{PL} Przewidziane zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego | ^{EN} Personal hygiene ^{FR} Hygiène personnelle ^{PT} Produto para higiene pessoal ^{ES} Producto para la higiene personal ^{DE} Persönliche Hygiene ^{PL} Higiena osobista |
| 4. | ^{EN} Name and contact address of the manufacturer ^{FR} Nom et adresse de contact du fabricant ^{PT} Nome e endereço de contacto do fabricante ^{ES} Nombre y dirección de contacto del fabricante ^{DE} Name und Kontaktanschrift des Herstellers ^{PL} Nazwa i adres kontaktowy producenta | DELABIE PORTUGAL S.A. Zona Industrial da Taboeira 3801-101 Aveiro – Portugal |
| 5. | ^{EN} System or systems of assessment and verification of constancy of performance ^{FR} Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances ^{PT} Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho ^{ES} Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones ^{DE} System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungskonstanz ^{PL} System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych | ^{EN} System 4 ^{FR} Sistem 4 ^{PT} Sistema 4 ^{ES} Sistema 4 ^{DE} System 4 ^{PL} System 4 |

6. ^{EN}In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard
- ^{FR}Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée
- ^{PT}No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada
- ^{ES}En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada
- ^{DE}Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird
- ^{PL}W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną
- ^{EN}Initial type testing and factory production control by the manufacturer
- ^{FR}Détermination du type du produit, et le contrôle de la production dans la usine par le fabricant
- ^{PT}Determinação do tipo de produto e controlo de produção na fábrica pelo fabricante
- ^{ES}Determinación del tipo de producto y control de producción en la fábrica por el fabricante. ^{DE}Ermittlung des Produkttyps und werkseigene Produktionskontrolle
- ^{PL}Wstępne ustalenie typu wyrobu i zakładowa kontrola produkcji przeprowadzona przez producenta

7. ^{EN}Declared performance
- ^{FR}Performances déclarées
- ^{PT}Desempenho Declarado
- ^{ES}Prestaciones declaradas
- ^{DE}Erklärte Leistung
- ^{PL}Deklarowane właściwości użytkowe

| ^{EN} ESSENCIAL CHARACTERISTICS ^{FR} CARACTÉRISTIQUES ESSENTIELLES ^{PT} CARACTERÍSTICAS ESSENCIAIS ^{ES} CARACTERÍSTICAS ESENCIALES ^{DE} WESENTLICHE MERKMALE ^{PL} ZASADNICZE CHARAKTERYSTYKI | ^{EN} PERFORMANCE ^{FR} PERFORMANCES ^{PT} DESEMPENHO ^{ES} PRESTACIONES ^{DE} LEISTUNG ^{PL} WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE | ^{EN} HARMONISED STANDARD ^{FR} SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES HARMONISÉES ^{PT} NORMA HARMONIZADA ^{ES} NORMA ARMONIZADA ^{DE} HARMONISIERTE TECHNISCHE SPEZIFIKATION ^{PL} ZHARMONIZOWANA SPECYFIKACJA TECHNICZNA |
|--|---|---|
| ^{EN} CA – CLEANABILITY ^{FR} CA – NETTOYAGE ^{PT} CA – POSSIBILIDADE DE LIMPEZA ^{ES} CA – POSIBILIDAD DE LIMPIEZA ^{DE} CA – REINIGBARKEIT ^{PL} CA – ZDOLNOŚĆ DO CZYSZCZENIA | PASS | EN 14296:2005 |
| ^{EN} LR – LOAD RESISTANCE ^{FR} LR – POIDS STATIQUES ^{PT} LR – RESISTÊNCIA À CARGAS ^{ES} LR – RESISTENCIA A LAS CARGAS ^{DE} LR – STATISCHE BELASTBARKEIT ^{PL} LR – OBCIĄŻALNOŚĆ STATYCZNA | PASS | |
| ^{EN} DA – DURABILITY ^{FR} DA – DURABILITÉ ^{PT} DA – DURABILIDADE ^{ES} DA – DURABILIDAD ^{DE} DA – DAUERHAFTIGKEIT ^{PL} DA – TRWAŁOŚĆ | PASS | |

^{EN}The performance of the product identified in point 1 is in conformity with the declared performance in point 7.

This declaration of performance is issued in conformity Regulation n.º 305/2011 (UE), under sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

^{FR}Les performances du produit identifié au point 1 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 7.

8. La présente déclaration des performances est établie d'accord le Régulation n.º 305/2011 (UE), sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

^{PT}O desempenho do produto identificado no ponto 1 é conforme com o desempenho declarado no ponto 7.

A presente declaração de desempenho é emitida em conformidade com o Regulamento n.º 305/2011 (UE), sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4.

^{ES}Las prestaciones del producto identificado en el punto 1 son conforme con las prestaciones declaradas en el punto 7.

La presente declaración de prestaciones se emite en conformidad con Reglamento n. 305/2011 (UE), bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.

^{DE}Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4, wird gemäß der Verordnung ausgestellt n.º 305/2011 (UE).

^{PL}Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 7.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4, jest wydawany zgodnie z Rozporządzeniem n.º 305/2011 (UE).

DELABIE

^{EN} ANNEX TO THE DECLARATION OF PERFORMANCE / ^{FR} ANNEXE A LA DECLARATION DE PERFORMANCE

^{PT} ANEXO A DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO / ^{ES} ANEXO A LA DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

^{DE} ANHANG ZUR LEISTUNGSEKLRUNG / ^{PL} ZAŁĄCZNIK DO DEKLARACJI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

| ^{EN} REFERENCE / ^{FR} RÉFÉRENCE ^{PT} REFERÊNCIA / ^{ES} REFERENCIA ^{DE} ART.-NR. / ^{PL} NUMER REFERENCYJNY | ^{EN} DESIGNATION NAME / ^{FR} NOM DE CODE ^{PT} CÓD. DE DESIGNAÇÃO / ^{ES} CODIGO DE DESIGNACION ^{DE} KLASSE / ^{PL} KODY OZNACZENIA |
|---|--|
| 181000 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 181020 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 181100 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 181200 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 182000 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 182020 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 182100 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 182200 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 183000 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 183020 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 183100 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 183200 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 185000 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 185020 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 185100 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 185200 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 186000 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 186020 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 186100 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 186200 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 187000 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 187020 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 187100 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 187200 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 18502015 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 18602015 | EN 14296 CA-LR-DA |
| 18702015 | EN 14296 CA-LR-DA |

P^o Administração

DELABIE
Delabie Portugal, S.A.
José Ruivo